FR

Nous vous remercions d'avoir choisi une télécommande essentiel b.

Conservez cette notice pour d'éventuelles consultations ultérieures.

Cette télécommande, après avoir inséré les piles, est normalement prête à l'emploi car elle est déjà activée en usine avec un code spécifique. Si vous ne pouvez pas contrôler le TV ou si certaines fonctions n'ont pas l'effet escompté, reportez-vous au chapitre RECHERCHE MANUELLE.

La télécommande RCPH22-1 permet de contrôler un téléviseur numérique de la marque PHILIPS. Cette dernière reproduit uniquement les signaux infrarouges correspondant à l'originale; si votre TV est équipé des deux technologies Radio Fréquence (RF) et Infrarouge (IR), les fonctions commandes vocales et les pointeurs, qui sont uniquement accessibles par la technologie RF, ne seront pas prises en charge. Cette télécommande possède une mémoire rémanente qui conserve les réglages même si elle reste sans piles.
Si vous rencontrez des difficultés pour l'utiliser ou si vous avez besoin d'informations plus détaillées et connaître toutes les fonctionnalités du produit, consultez le MANUEL COMPLET sur le site **www.cme.it/boulanger**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ces instructions et respectez-les. Conservez cette notice afin de pouvoir programmer ultérieurement la télécommande.

- N'apportez aucune modification à la télécommande. Tenez également compte des conditions de garantie.
- En cas de besoin, nettoyez la télécommande avec un chiffon doux et sec. Ne plongez pas la télécommande dans l'eau ou dans d'autres liquides et évitez l'usage d'aérosols.
- Ne démontez pas la télécommande afin de ne pas endommager les composants internes.
- N'exposez pas la télécommande à la pluie ou à l'humidité. Évitez toute projection d'eau.
- Ne posez pas la télécommande à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou autres appareils produisant de la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande, ne la heurtez pas ou ne la secouez pas.
- Cette télécommande est étudiée pour une utilisation privée uniquement.

DANGER POUR LES ENFANTS

- Les piles peuvent représenter un danger mortel si elles sont avalées. Veuillez conserver les piles et la télécommande hors de portée de main des enfants en bas âge. Si une pile a été avalée, faites immédiatement appel à un médecin.
- La télécommande n'est pas un jouet et ne doit en aucun cas être donnée à des enfants en bas âge.
- Tenez le matériel d'emballage hors de la portée d'enfants. Il y a risque d'étouffement !

PRÉCAUTIONS LIÉES À L'USAGE DES PILES

- En cas d'oxydation ou d'écoulement du liquide acide, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide d'une pile, rincez immédiatement l'endroit touché avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elles sont usées ou si vous ne les utilisez pas pendant longtemps. Vous éviterez ainsi des dommages dus à l'écoulement.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes en les posant par exemple sur des radiateurs. Risque d'écoulement accru !

MISE EN PLACE DES PILES

La télécommande nécessite 2 piles alcalines neuves de type AAA/LR03 de 1,5 V incluses dans l'emballage.
Insérez-les en respectant la polarité correcte, comme illustré sur la figure.
NE PAS utiliser de piles rechargeables. TEST DES PILES: maintenez une touche numérique, par exemple la touche [5] , enfoncée et vérifiez que le voyant reste bien allumé en continu jusqu'à ce que la touche soit relâchée. Si le voyant clignote ou reste éteint, cela signifie que les piles utilisées doivent être remplacées par des neuves.

RECHERCHE MANUELLE

ATTENTION : extinction très rapide, ne vous laissez pas surprendre !

- Placez-vous devant le TV à contrôler et assurez-vous qu'il est allumé (pas en mode Stand-by). Si nécessaire, allumez-le avec les touches directement sur le TV (parfois, elles se trouvent sur le dessus ou sur le côté de ce dernier).
- Sur la télécommande essentiel b, maintenez la touche enfoncée longtemps jusqu'à ce que la LED de la télécommande s'allume ; puis relâchez.
- Pointez la télécommande vers le TV, puis appuyez et maintenez la touche ON/OFF et attendez que le TV s'éteigne.
- Attention: lorsque le TV s'éteint, RELÂCHEZ IMMÉDIATEMENT la touche.
- Trois clignotements de la LED indiquent que l'opération s'est correctement terminée.

VÉRIFICATION

Assurez-vous que la télécommande essentiel b peut contrôler votre TV dans les fonctions principales ; si ce n'est pas le cas, RÉPÉTEZ la procédure. REMARQUE: lorsque la liste des codes à rechercher est terminée, la télécommande quitte la recherche et la LED reste éteinte. Si après 2 tentatives, aucun résultat n'est obtenu, contactez le SERVICE CLIENTS.

WWW.CME.IT/BOULANGER

Nous avons développé le site **www.cme.it/boulanger** sur lequel vous pourrez consulter la notice complète afin d'identifier ou de saisir directement un code, visualiser le tableau de correspondance des touches en fonction de votre modèle de TV ou consulter des tutoriels vidéo pour vous aider à manipuler la télécommande.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES (F.A.Q.)

ATTENTION

Plusieurs dysfonctionnements sont dus à l'utilisation de piles insuffisamment chargées. Il est recommandé de les vérifier et de les remplacer comme décrit dans le chapitre MISE EN PLACE DES PILES. Même si vous pensez qu'elles sont neuves, il existe toujours une date de péremption sur chaque pack. Une pile, même si elle n'est pas utilisée, se décharge tout au long de sa vie, plus au moins vite, selon la façon dont vous l'aurez conservée.

• SI LA TÉLÉCOMMANDE EST NEUVE ET QUE L'ON NE PARVIENT PAS À LA FAIRE FONCTIONNER
Vérifiez que vous avez suivi les instructions de cette notice avec précision ; au besoin, répétez tous les paragraphes décrits ci-dessus ou contactez le SERVICE CLIENTS.

• SI LA TÉLÉCOMMANDE N'EST PLUS EN MESURE DE CONTRÔLER L'APPAREIL
Débranchez la prise secteur du TV et laissez-le débranché pendant quelques minutes ; remettez le téléviseur sous tension. Retirez les piles de la télécommande, appuyez deux fois sur la touche ON/OFF et insérez de NOUVELLES piles neuves. Veillez également à ce que la télécommande soit orientée vers le téléviseur sans obstacle entre les deux. Si nécessaire, vous pouvez RÉINITIALISER LA TÉLÉCOMMANDE. (voir les instructions complètes sur **www.cme.it/boulanger**).

• SI LA TÉLÉCOMMANDE N'INTERAGIT PAS CORRECTEMENT AVEC LE TV
Certaines fonctions de la télécommande d'origine ne se trouvent pas toujours directement sur le clavier de la télécommande essentiel b. Pour les activer, procédez comme décrit dans le chapitre TOUCHES ET FONCTIONS disponible dans le MANUEL COMPLET sur le site **www.cme.it/boulanger**

• COMMENT VÉRIFIER SI LA TÉLÉCOMMANDE TRANSMET LES SIGNAUX INFRAROUGES
L'œil humain ne peut pas détecter l'infrarouge. Utilisez un appareil photo (même celui d'un smartphone, attention ! Certains ne permettent pas la détection en mode photo normal, passez alors en mode caméra vers l'avant sinon changez de smartphone avec un OS différent). Cadrez la LED transparente émettrice infrarouge située sur le devant de la télécommande l'objectif et maintenez enfoncée une touche numérique, par exemple la touche [5] de la télécommande. Si vous voyez la LED s'éclairer sur l'écran de contrôle de l'appareil numérique avec de courts clignotements blanc/bleu ou rose, cela signifie que la télécommande fonctionne et émet bien un signal infrarouge.

*Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

Garantie* 2 ans/years Warranty

Le symbole de la poubelle barrée présent sur le produit indique que le produit à la fin de sa durée de vie utile doit être recyclé séparément des autres déchets. L'utilisateur devra donc porter l'appareil arrivant en fin de vie aux centres de recyclage appropriés des déchets électriques et électroniques ou bien le retourner au revendeur lors de l'achat d'un nouvel équipement de type équivalent. Le tri sélectif adéquat en vue du recyclage, du traitement et/ou de l'élimination écologique de l'équipement mis au rebut permet d'éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise le recyclage des matériaux qui composent cet équipement.

AVERTISSEMENT: les piles ne doivent pas être ouvertes, jetées au feu ou dispersées dans l'environnement. Une utilisation non conforme peut nuire à l'environnement et à la santé. Le symbole de la poubelle indique que les piles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation en vigueur. Demandez comment collecter les piles et accumulateurs usagés dans votre pays.

Utiliser uniquement des piles AAA/LR03, il peut y avoir un risque d'incendie ou d'explosion si le mauvais type de pile est utilisé.
Attention la mise au rebut dans un feu ou dans un four chaud, l'écrasement mécanique ou la découpe des piles, sont des actions susceptibles de provoquer une explosion.
Le maintien des piles dans un environnement à très haute température peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.
Les piles soumises à une pression de l'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou la fuite de liquide ou de gaz inflammables.

EN

Thank you for choosing an Essentiel b remote control.

Keep this booklet for future reference.

After inserting the batteries, this remote control is normally ready for use as it is already set at the factory with a specific code. If you are unable to control the TV or if some functions do not have the desired effect, refer to the MANUAL SEARCH section.

The RCPH22-1 remote control is designed for use with a PHILIPS brand digital TV. This device only reproduces the infrared signals that match with those of the original; if your TV is equipped with both Radio Frequency (RF) and Infrared (IR) technology, the voice commands and pointers that are only accessible through RF technology, will not be supported. This remote control has a back-up memory that saves the settings even if the batteries are removed.
If you have any problems using it, if you need more detailed information, or to find out about the product functionalities, please refer to the FULL MANUAL on the **www.cme.it/boulanger** website.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully, and follow them. We advise you to keep this information in order to be able to programme the remote control in future.

- Do not modify the remote control in any way. Also take note of the warranty terms and conditions.
- If necessary, you can wipe the body of the remote control with a soft, dry cloth. Do not immerse the remote control in water or any other liquids, and avoid the use of aerosols.
- To prevent damage to its internal components, do not disassemble the remote control.
- Avoid exposing this device to rain or humidity. Avoid exposing it to splashes of water.
- Do not place the remote control near to sources of heat such as radiators or any other heat-producing appliances.
- Do not let the remote control fall, do not bump or shake it.
- This remote control has been designed for private use only.

PRESENTS A RISK FOR CHILDREN

- The batteries can present the risk of death if swallowed. Please keep the batteries and the remote control out of the reach of young children. If a battery has been swallowed, consult a doctor immediately.
- The remote control is not a toy and must not under any circumstances be given to young children.
- Keep the packaging out of the reach of children. It presents a suffocation risk!

PRECAUTIONS RELATED TO THE USE OF BATTERIES

- In the event of oxidisation or the leakage of acid, avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected area abundantly with fresh water and consult a doctor immediately.
- Remove the batteries from the remote control when they are depleted or if they will not be in use for a long period of time. This will help to prevent damage due to leakage.
- Do not expose the batteries to extreme conditions such as placing them on top of radiators. This increases the risk of leakage!

INSERTING THE BATTERIES

The remote control operates with two AAA/LR03 1.5V alkaline batteries that are included in the package.
Insert them, ensuring the correct polarity as illustrated in the diagram.
DO NOT use rechargeable batteries. BATTERY TEST: hold down one of the number keys, for example the [5], and check that the light stays on continuously until the key is released. If the light flashes or stays off, this means that the used batteries are depleted and need to be replaced by new ones.

MANUAL SEARCH

WARNING: very quick to switch off, do not be alarmed!

- Sit down in front of the TV to be controlled and ensure that it is switched on (not in Stand-by mode). If necessary, switch it on using the buttons located directly on the TV (these are sometimes found on the top or side of it).
- On the essentiel b remote control, press the key down for a long time until the LED on the remote control turns on; then release it.
- Point the remote control at the TV, press and keep the ON/OFF button pressed down while you wait for the TV to switch off.
- Warning: when the TV switches off, IMMEDIATELY RELEASE the button.
- If the LED flashes three times, this means that the operation has successfully been completed.

CHECKING

Check that the essentiel b remote control is able to control the main functions of your TV; if this is not the case, REPEAT the procedure.
NOTE: when the list of codes to search ends, the remote control quits the search, and the LED stays off. If nothing happens after two attempts, please contact CUSTOMER SERVICE.

WWW.CME.IT/BOULANGER

We have compiled the **www.cme.it/boulanger** website where you can refer to the full instructions in order to get or directly enter a code, view a table explaining corresponding buttons according to your specific TV model, or to watch video tutorials to facilitate the use of your remote control.

FAQs

WARNING

Several malfunctions are caused by the use of batteries that are insufficiently charged. We recommend that the batteries be checked and replaced as described in the INSERTING THE BATTERIES section. Even if you think they are new, every pack has an expiry date. Even if they haven't been used, batteries lose power over the course of their lifetime, and at different rates depending on how they have been stored.

• IF THE REMOTE CONTROL IS NEW AND YOU ARE UNABLE TO MAKE IT WORK
Ensure that you have followed these instructions closely; if need be, re-read the information in the sections above, or contact CUSTOMER SERVICE.

• IF THE REMOTE CONTROL IS NO LONGER CONTROLLING THE DEVICE
Unplug the TV and leave it disconnected for a few minutes; then plug it back in. Remove the batteries from the remote control, press the ON/OFF button again and insert fresh, NEW batteries. Also ensure that the remote control is pointing at the TV, without anything blocking the path. If necessary, you may need to RESET THE REMOTE CONTROL (see full instructions on **www.cme.it/boulanger**).

• IF THE REMOTE CONTROL IS NOT INTERACTING WITH THE TV PROPERLY
Some of the original remote control functions are not always found directly on the essentiel b keypad. To activate them, follow the steps described in the KEYS AND FUNCTIONALITY section in the FULL MANUAL that can be found on the **www.cme.it/boulanger** website.

• HOW TO CHECK WHETHER THE REMOTE CONTROL IS EMITTING INFRARED SIGNALS
The human eye is unable to detect infrared. Use a camera (but take care to use the same as that of a smartphone! Some do not allow detection in normal photo mode, therefore switch to front-facing camera mode, or change to a smartphone using a different OS). Frame the infrared-emitting transparent LED on the front of the remote control with the lens and press and hold down a number key, for example the [5] on the remote control. If you see the LED switch on on the digital device's control screen with brief white / blue or pink flashes, this means that the remote is working and is successfully emitting an infrared signal.

*Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

Garantie* 2 ans/years Warranty

The crossed-out waste bin appearing on the product means that at the end of its life, it must be recycled separately from other waste items. The user must therefore take the depleted device to the suitable recycling station for electric and electronic waste, or return it to the reseller if purchasing a replacement product of the same type. Adequate selective sorting with a view to recycling, processing and/or an environmentally-friendly means of disposing of waste equipment prevents possible harmful effects on the environment and human health, and promotes the recycling of the materials that compose such equipment.

WARNING: the batteries must not be opened, thrown into fire or discarded in the environment. Improper use could affect the environment and human health. The waste bin symbol indicates that the batteries must be recycled in accordance with the regulations in force. Seek advice on how to collect used batteries and storage cells in your country.

Use only AAA/LR03 batteries. There is a risk of fire or explosion if you use the wrong type of battery.
Caution: Disposal in a fire or hot oven, mechanical crushing or cutting of batteries may lead to an explosion.
Storing batteries in a very hot environment may cause flammable liquids or gases to explode or leak out.
Batteries subject to extremely low air pressure may cause flammable liquids or gases to explode or leak out.

ES

Le damos las gracias por haber elegido un mando a distancia essentiel b.

Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Una vez introducidas las pilas, este mando a distancia debería estar listo para su uso, ya que viene activado de fábrica con un código específico. Si no puede controlar la TV o ciertas funciones no producen el efecto esperado, consulte el capítulo BÚSQUEDA MANUAL.

El mando a distancia RCPH22-1 permite controlar un televisor digital de marca PHILIPS. Este solo reproduce las señales infrarrojas correspondientes al original. Si su TV cuenta con las tecnologías de radiofrecuencia (RF) e infrarrojos (IR), las funciones de control de voz y los punteros, que solo son accesibles mediante la tecnología RF, no se tendrán en cuenta. Este mando a distancia posee una memoria remanente que conserva los ajustes, aunque se quede sin pilas.
Si tiene dificultades para utilizar el mando o si necesita información más detallada y conocer todas las funciones del producto, consulte el MANUAL COMPLETO en la web **www.cme.it/boulanger**

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente y siga estas instrucciones. Conserve este manual para poder volver a programar el mando a distancia en el futuro.

- No modifique el mando a distancia. Tenga en cuenta las condiciones de la garantía.
- Si fuese necesario, limpie el mando a distancia con un paño suave y seco. No sumerja el mando en agua ni otros líquidos, y evite el uso de aerosoles.
- No desmonte el mando a distancia para no dañar los componentes internos.
- No exponga el mando a distancia a la lluvia ni a la humedad. Evite las salpicaduras de agua.
- No sitúe el mando a distancia cerca de fuentes de calor, como radiadores u otros aparatos que generen calor.
- No deje caer el mando, no lo golpee ni lo sacuda.
- Este mando a distancia ha sido diseñado para un uso privado.

PELIGRO PARA LOS NIÑOS

- Las pilas pueden resultar mortales si se tragan. Mantenga tanto las pilas como el mando fuera del alcance de los niños pequeños. Si se traga una pila, consulte inmediatamente con un médico.
- El mando a distancia no es un juguete y en ningún caso se le debe dar a niños pequeños.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Existe riesgo de electrocución!

PRECAUCIONES CON RESPECTO AL USO DE LAS PILAS

- En caso de oxidación o fuga del ácido, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido de una pila, enjuague de inmediato la zona con abundante agua y consulte inmediatamente con un médico.
- Retire las pilas del mando a distancia cuando se gasten o en caso de que no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. Así evitará los daños producidos por una posible fuga.
- No exponga las pilas a condiciones extremas, por ejemplo, situándolas encima de un radiador. ¡Eso aumenta el riesgo de fuga!

INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS

El mando necesita 2 pilas alcalinas nuevas de tipo AAA/LR03 y 1,5 V, incluidas.
Introdúzcalas respetando la polaridad correcta, como se ilustra en la imagen.
NO utilice pilas recargables. PRUEBA DE LAS PILAS: mantenga un botón numérico, por ejemplo el [5], pulsado y compruebe que el indicador permanezca iluminado de continuo hasta que se suelte el botón. Si el indicador parpadea o no se enciende, será necesario cambiar las pilas por otras nuevas.

BÚSQUEDA MANUAL

ATENCIÓN: tenga en cuenta que el apagado es muy rápido.

- Sitúese delante de la TV correspondiente y asegúrese de que esté encendida (y no en modo Stand-by). Si es necesario, enciéndala directamente con las teclas de la TV (a veces se encuentran en la parte superior o en el lateral).
- Mantenga pulsado el botón del mando essentiel b hasta que el LED del mando se encienda; después, deje de pulsarlo.
- Apunte el mando hacia la TV, mantenga pulsado el botón ON/OFF y espere a que la TV se apague.
- Atención: cuando la TV se apague, SUELTE INMEDIATAMENTE el botón.
- Tres parpadeos del LED indican que la operación se ha completado correctamente.

COMPROBACIÓN

Asegúrese de que el mando essentiel b pueda controlar las funciones principales de la TV; en caso contrario, REPITA el procedimiento.
NOTA: cuando la lista de los códigos de búsqueda haya terminado, el mando a distancia sale de la búsqueda y el LED permanece apagado. Si después de 2 intentos no se obtiene ningún resultado, contacte con ATENCIÓN AL CLIENTE.

WWW.CME.IT/BOULANGER

Hemos creado la página web **www.cme.it/boulanger**, en la cual podrá consultar el manual completo para identificar o buscar directamente un código, visualizar la tabla de correspondencia de las teclas en función de su modelo de TV o consultar tutoriales en vídeo para ayudarle a manejar el mando a distancia.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS (FAQ)

ATENCIÓN

Varios fallos de funcionamiento se deben al uso de pilas sin carga suficiente. Se recomienda comprobarlas y cambiarlas como se describe en el capítulo INTRODUCCIÓN DE LAS PILAS. Incluso si piensa que son nuevas, cada paquete tendrá una fecha de caducidad. Una pila, incluso si no se usa, se descarga a lo largo de toda su vida, más o menos rápido, dependiendo de cómo se haya conservado.

• SI EL MANDO A DISTANCIA ES NUEVO Y NO SE CONSIGUE QUE FUNCIONE
Asegúrese de haber seguido las instrucciones de este manual de forma precisa y, si es necesario, repita todos

los párrafos descritos a continuación o contacte con ATENCIÓN AL CLIENTE.

• SI EL MANDO DEJA DE CONTROLAR EL APARATO
Desconecte el enchufe de corriente de la TV durante unos minutos; después, vuelva a enchufar la TV. Retire las pilas del mando, pulse dos veces el botón ON/OFF ⏻ e introduzca pilas NUEVAS. Compruebe también que el mando esté orientado hacia la televisión y que no haya ningún obstáculo entre ambos. Si es necesario, puede REINICIAR EL MANDO A DISTANCIA. (vea las instrucciones completas en **www.cme.it/boulanger**).

• SI EL MANDO A DISTANCIA NO INTERACTÚA CORRECTAMENTE CON LA TV
Ciertas funciones del mando a distancia original no siempre se encuentran directamente en el teclado del mando essentiel b. Para activarlas, siga las instrucciones del capítulo TECLAS y FUNCIONES, disponible en el MANUAL COMPLETO, en la página web **www.cme.it/boulanger**

• CÓMO COMPROBAR SI EL MANDO A DISTANCIA TRANSMITE LA SEÑAL INFRARROJA
El ojo humano no puede detectar los infrarojos. Use una cámara de fotos (incluso la de un smartphone. ¡Atención! Algunos no permiten la detección en modo de fotografía normal. Si es el caso, pruebe con la cámara delantera o con un smartphone con un sistema operativo diferente). Enfoque el LED transparente emisor de infrarrojos de la parte delantera del mando hacia el objetivo y mantenga pulsado un botón numérico, por ejemplo el botón [5] del mando. Si ve el LED iluminarse en la pantalla de control del aparato digital con breves parpadeos de color blanco, azul o rosa, eso significa que el mando funciona bien y emite señales infrarrojas.

*Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o del desgaste normal del producto.

Garantie* 2 ans/years Warranty

El símbolo del contenedor tachado presente en el producto indica que, al final de su vida útil, este deberá reciclarse por separado. El usuario deberá entonces llevar el aparato a los centros de reciclaje específicos para desechos eléctricos y electrónicos o devolverlo al vendedor cuando compre un nuevo equipo de tipo equivalente. La clasificación adecuada para el reciclaje, el tratamiento y/o la eliminación ecológica del dispositivo desechado permite evitar efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud, y favorece el reciclaje de los materiales que componen este dispositivo.

ADVERTENCIA: las pilas no deben abrirse, lanzarse al fuego ni dispersarse en el medio ambiente. Un uso no conforme puede perjudicar el medio ambiente y la salud. El símbolo del contenedor indica que las pilas se deben desechar según la normativa vigente. Pregunte cómo se recogen las pilas y los acumuladores gastados en su país.

Utilizar únicamente pilas AAA/LR03. Puede haber un riesgo de incendio o de explosión si se utiliza un tipo de pila incorrecto.
Atención, la eliminación en un fuego o en un horno caliente, el aplastamiento mecánico o cortar una pila son acciones susceptibles de provocar una explosión.
Mantener una pila en un entorno de muy alta temperatura puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamables.
Someter las pilas a una presión del aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamables.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für eine Fernbedienung essentiel b. entschieden haben.

Heben Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Diese Fernbedienung ist nach dem Einlegen der Batterien gebrauchsbereit, da sie bereits werkseitig mit einem speziellen Code aktiviert wurde. Wenn Sie Ihren Fernseher damit nicht steuern können oder einige Funktionen nicht wie gewünscht funktionieren, siehe Kapitel MANUELLE SUCHE.

Die Fernbedienung RCPH22-1 dient zur Steuerung eines digitalen Fernsehgerätes der Marke PHILIPS. Die Fernbedienung reproduziert nur die dem Original entsprechenden Infrarot-Signale; wenn Ihr Fernseher mit beiden Technologien (Funkfrequenz RF und Infrarot IR) ausgestattet ist, werden die Funktionen der Sprachsteuerung und des Zeigers, die nur mit der RF-Technologie verfügbar sind, nicht unterstützt. Die Fernbedienung verfügt über eine nicht-flüchtige Speicherfunktion, wodurch die Einstellungen erhalten bleiben, auch wenn die Batterien entfernt werden.
Falls Sie Schwierigkeiten bei der Nutzung der Fernbedienung haben oder weitere Informationen bzw. Informationen zu den einzelnen Funktionen wünschen, schauen Sie sich bitte die VOLLSTÄNDIGE BEDIENUNGSANLEITUNG auf der Website **www.cme.it/boulanger** an.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie sich diese Hinweise aufmerksam durch und befolgen Sie sie. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um die Fernbedienung gegebenenfalls später programmieren zu können.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Fernbedienung vor. Beachten Sie auch die Garantiebedingungen.
- Falls nötig, reinigen Sie die Fernbedienung mit einem weichen trockenen Tuch. Tauchen Sie die Fernbedienung nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten und vermeiden Sie den Gebrauch von Sprays.
- Nehmen Sie die Fernbedienung nicht auseinander, um die Innenteile nicht zu beschädigen.
- Die Fernbedienung darf weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vermeiden Sie jegliche Wasserspritzer.
- Legen Sie die Fernbedienung nicht in die Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizkörper oder sonstige wärmeerzeugende Geräte.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen, stoßen Sie sie nicht an harte Gegenstände an und schütteln Sie sie nicht.
- Diese Fernbedienung ist ausschließlich zur privaten Nutzung bestimmt.

GEFAHR FÜR KINDER

- Batterien können eine tödliche Gefahr darstellen, wenn sie verschluckt werden. Achten Sie darauf, dass die Batterien und die Fernbedienung außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahrt wird. Sollte eine Batterie verschluckt werden, kontaktieren Sie umgehend einen Arzt.
- Die Fernbedienung ist kein Spielzeug und darf nie in die Hände von Kleinkindern geraten.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern. Es besteht Erstickungsgefahr!

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH DER BATTERIEN

- Bei Oxidierung oder Auslaufen von Säure vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die entsprechende Stelle mit reichlich klarem Wasser und kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn sie alt sind bzw. Sie sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dadurch vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Säure.
- Setzen Sie die Batterien nie extremen Bedingungen aus, indem Sie sie zum Beispiel auf einen Heizkörper legen. Dabei besteht erhöhte Auslaufgefahr!

EINLEGEN DER BATTERIEN

Für die Fernbedienung sind 2 neue alkalische 1,5 V-Batterien Typ AAA/LR03 erforderlich, diese sind im Lieferumfang enthalten.
Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der Polarität ein, wie in der Abbildung gezeigt.
Verwenden Sie KEINE wiederaufladbaren Batterien.
BATTERIETEST: Halten Sie eine Taste, zum Beispiel die Taste [5] , gedrückt und prüfen Sie, ob die Leuchte konstant leuchtet, bis die Taste losgelassen wird. Blinkt die Leuchte oder bleibt sie aus, bedeutet dies, dass die verwendeten Batterien gegen neue ausgetauscht werden müssen.

MANUELLE SUCHE

ACHTUNG: Das Ausschalten geht sehr schnell, seien Sie nicht überrascht!

- Stellen Sie sich vor den zu kontrollierenden Fernseher und vergewissern Sie sich, dass er an ist (nicht im Stand-by-Modus). Falls nötig, schalten Sie den Fernseher direkt mit den Tasten des Fernsehers ein (die Tasten können sich oben oder an der Seite des Fernsehers befinden).
- Halten Sie auf der Fernbedienung essentiel b die Taste gedrückt, bis die LED der Fernbedienung aufleuchtet; lassen Sie dann die Taste los.
- Halten Sie die Fernbedienung in Richtung Fernseher, drücken Sie die Taste ON/OFF ⏻ und halten Sie diese gedrückt, bis der Fernseher ausgeht.
- Achtung, wenn der Fernseher ausgeht LASSEN SIE die Taste sofort los.
- Ein dreifaches Blinken der LED zeigt an, dass der Vorgang korrekt abgeschlossen wurde.

ÜBERPRÜFUNG

Vergewissern Sie sich, dass die Hauptfunktionen Ihres Fernsehers sich mit der Fernbedienung essentiel b steuern lassen; falls dies nicht der Fall ist, WIEDERHOLEN Sie den Vorgang. HINWEIS: Wenn die Liste der zu suchenden Codes abgeschlossen ist, verlässt die Fernbedienung den Suchmodus und die LED erlischt. Wenn nach 2 Versuchen keinerlei Ergebnis erreicht wird, kontaktieren Sie den KUNDENDIENST.

WWW.CME.IT/BOULANGER

Wir haben die Website **www.cme.it/boulanger** entwickelt, auf der Sie die vollständige Bedienungsanleitung finden. Dort können Sie direkt einen Code finden oder eingeben, die Tabelle für Korrespondenz der Tasten je nach Fernseher-Modell anzeigen oder Video-Tutorials anschauen, die Ihnen beim Umgang mit Ihrer Fernbedienung helfen.

PROBLEMLÖSUNG (F.A.Q.)

ACHTUNG

Mehrere Fehler werden durch die Nutzung nicht ausreichend geladener Batterien verursacht. Es wird empfohlen, diese zu überprüfen und auszuwechseln, wie im Kapitel EINLEGEN DER BATTERIEN beschrieben. Auch wenn Sie denken, dass die Batterien neu sind, überprüfen Sie das Verfallsdatum auf der jeweiligen Packung. Eine Batterie entlädt sich, auch wenn sie nicht benutzt wird, über ihre gesamte Lebensdauer, mehr oder weniger schnell, je nachdem, wie sie gelagert wurde.

• WENN DIE FERNBEDIENUNG NEU IST UND NICHT FUNKTIONIERT
Überprüfen Sie, dass Sie alle Anweisungen dieser Anleitung genau befolgt haben; wiederholen Sie wenn nötig alle oben aufgeführten Schritte oder kontaktieren Sie den KUNDENDIENST.

• WENN DER FERNSEHER SICH NICHT MEHR DURCH DIE FERNBEDIENUNG STEUERN LÄSST
Ziehen Sie den Stecker des Fernsehers aus der Steckdose und warten Sie ein paar Minuten; schließen Sie dann den Fernseher wieder an die Steckdose an. Entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung, drücken Sie zweimal auf die Taste ON/OFF ⏻ und legen Sie NEUE Batterien ein. Achten Sie auch darauf, dass die Fernbedienung in Richtung Fernseher zeigt und sich kein Hindernis dazwischen befindet. Wenn nötig können Sie die FERNBEDIENUNG ZURÜCKSETZEN. (siehe vollständige Anweisungen auf **www.cme.it/boulanger**).

• WENN DIE FERNBEDIENUNG NICHT KORREKT MIT DEM FERNSEHER INTERAGIERT
Bestimmte Funktionen der Original-Fernbedienung sind nicht direkt auf der Tastatur der Fernbedienung essentiel b. zu finden. Um diese zu aktivieren, verfahren Sie laut den Anweisungen im Kapitel TASTEN UND FUNKTIONEN, verfügbar in der VOLLSTÄNDIGEN BEDIENUNGSANLEITUNG auf der Website **www.cme.it/boulanger**

• WIE SIE ÜBEPRÜFEN KÖNNEN, OB DIE FERNBEDIENUNG DIE INFRAROT-SIGNALE ÜBERTRÄGT
Das menschliche Auge kann den Infrarotbereich nicht erkennen. Verwenden Sie einen Fotoapparat (auch der eines Smartphones ist geeignet. Achtung! Bei manchen Smartphones funktioniert die Erkennung nicht im normalen Foto-Modus, wechseln Sie in den Modus Frontkamera oder verwenden Sie ein Smartphone mit einem anderen OS.) Richten Sie die Kamera so aus, dass die transparente LED vorn an der Fernbedienung, die das Infrarotsignal sendet, sich in der Mitte befindet und halten Sie eine Taste gedrückt, zum Beispiel die Taste [5] der Fernbedienung. Wenn Sie die LED im Kontrollbildschirm des digitalen Gerätes kurz weiß/blau oder rosa aufblinken sehen, bedeutet dies, dass die Fernbedienung funktioniert und ein Infrarotsignal sendet.

*Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie gilt nicht für Fehler oder Schäden, die aufgrund einer falschen Installation, einer unsachgemäßen Nutzung oder den normalen Verschleiß des Produktes entstehen.

Garantie* 2 ans/years Warranty

Das durchgestrichene Mülleimer-Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seines Lebenszyklus gesondert von anderen Abfällen entsorgt werden muss. Der Nutzer muss demzufolge das Gerät am Ende seiner Lebensdauer in ein geeignetes Recyclingzentrum für Elektro- und Elektronik-Altgeräte bringen oder es beim Kauf eines neuen Gerätes gleicher Art dem Händler zurückgeben. Die entsprechende Mülltrennung zum Recyceln, zur Verarbeitung und/oder umweltverträglichen Beseitigung des entsorgten Gerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit und fördert das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät besteht.

WARNUNG: Die Batterien dürfen nie geöffnet, ins Feuer oder in die Natur geworfen werden. Eine nicht-konforme Nutzung kann der Umwelt und der Gesundheit schaden. Das Mülleimer-Symbol weist darauf hin, dass die Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden müssen. Erkundigen Sie sich, wie das Sammeln von Alt-Batterien und Alt-Akkus in Ihrem Land gehandhabt wird.

Verwenden Sie nur AAA/LR03-Batterien. Wenn der falsche Batterietyp verwendet wird, besteht eine Brand- oder Explosionsgefahr.
Vorsicht: Das Entsorgen einer Batterie in einem Feuer oder einem heißen Ofen, das maschinelle Verpressen oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.
Setzen Sie Batterien nie sehr hohen Temperaturen aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.
Setzen Sie die Batterien nie extrem niedrigem Luftdruck aus. Dies kann zu einer Explosion oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gasen führen.

NL

Bedankt dat u gekozen heeft voor een essentiel b-afstandsbediening.

Bewaar deze handleiding zodat u deze op een later moment kunt raadplegen.

Nadat u de batterijen in de afstandsbediening heeft geplaatst, is de afstandsbediening normaal gezien klaar voor gebruik aangezien deze in de fabriek al is geactiveerd met een specifieke code. Als u de tv niet kunt bedienen of als sommige functies niet het verwachte effect hebben, raadpleeg dan de paragraaf HANDMATIG ZOEKEN.

Met de RCPH22-1-afstandsbediening kunt u een digitale televisie van het merk PHILIPS bedienen. De afstandsbediening reproduceert infraroodsignalen die overeenstemmen met de originele afstandsbediening. Als uw tv is uitgerust met Radiofrequentie (RF)- en Infrarood (IR)-technologieën worden bepaalde functies zoals spraakopdrachten en pointers, die uitsluitend werken op radiofrequentie, niet ondersteund. Deze afstandsbediening beschikt over een niet-vluchtig geheugen dat de instellingen onthoudt, zelfs wanneer de batterijen op zijn.
Indien u moeilijkheden ondervindt bij het gebruik van de afstandsbediening of u gedetailleerdere informatie nodig heeft en alle functionaliteiten van het product wilt kennen, raadpleeg dan de VOLLEDIGE HANDLEIDING op de website **www.cme.it/boulanger**

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze instructies aandachtig en leef ze na. Bewaar deze handleiding zodat u op een later moment de afstandsbediening kunt programmeren.
- Breng geen wijzigingen aan aan de afstandsbediening. Neem ook de garantievoorwaarden in acht.
- Maak indien nodig de afstandsbediening schoon met een zachte, droge doek. Dompel de afstandsbediening niet onder in water of andere vloeistoffen en vermijd het gebruik van sprays.
- Haal de afstandsbediening niet uit elkaar om de interne onderdelen niet te beschadigen.
- Stel de afstandsbediening niet bloot aan regen of vocht. Vermijd water onder druk.
- Leg de afstandsbediening niet dichtbij warmtebronnen zoals radiators of andere apparaten die warmte afgeven.
- Laat de afstandsbediening niet vallen, sla de afstandsbediening nergens tegen aan en schud de afstandsbediening niet.
- Deze afstandsbediening is uitsluitend ontwikkeld voor privégebruik.

GEVAAR VOOR KINDEREN

- De batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn wanneer deze worden ingeslikt. Bewaar de batterijen en de afstandsbediening buiten het bereik van jonge kinderen. Als een batterij is ingeslikt, direct een arts raadplegen.
- De afstandsbediening is geen speelgoed en moet in geen geval worden gegeven aan jonge kinderen.
- Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Er bestaat gevaar voor verstikking!

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

- In geval van roest of lekkend batterijzuur moet u alle contact met de huid, de ogen en de slijmvliezen vermijden. In geval van contact met batterijzuur moet u onmiddellijk de aangetaste plek spoelen met veel schoon water en een arts raadplegen.
- Haal de batterijen uit de afstandsbediening wanneer deze op zijn en wanneer u de afstandsbediening gedurende lange tijd niet gebruikt. Zo voorkomt u schade door batterijzuur.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme omstandigheden door deze bijvoorbeeld op een radiator te leggen. Dit vormt een risico op lekkend batterijzuur!

PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

De afstandsbediening heeft 2 nieuwe alkalinebatterijen nodig van het type AAA/LR03 van 1,5 V die meegeleverd zijn.
Plaats deze in de afstandsbediening volgens de juiste polariteit zoals hiernaast afgebeeld.
Gebruik GEEN oplaadbare batterijen. BATTERIJTEST: houd een digitale knop ingedrukt, bijv. knop [5] en controleer of het controlelampje blijft branden totdat u de knop weer loslaat. Als het controlelampje knippert of uit blijft, betekent dit dat de batterijen moeten worden vervangen.

HANDMATIG ZOEKEN

OPGELET: de tv gaat heel snel uit, blijf geconcentreerd!

- Ga voor de tv zitten die u wilt bedienen en controleer of deze aanstaat (niet op stand-by). Zet uw tv indien nodig aan aan de hand van de knoppen op de tv (soms bevinden deze zich op de bovenkant of aan de zijkant van de tv).
- Houd op de essentiel b-afstandsbediening de knop ingedrukt totdat de led van de afstandsbediening gaat branden. Laat de knop nu los.
- Richt de afstandsbediening naar de tv, druk op de AAN-UITKNOP ⏻ en houd deze ingedrukt, en wacht tot de tv uitgaat.
- Let op: wanneer de tv uitgaat, moet u deze deze knop ONMIDDELLIJK loslaten.
- Wanneer de led drie keer knippert, betekent dit dat de actie juist is voltooid.

CONTROLE

Controleer of de essentiel b-afstandsbediening de belangrijkste functies van uw tv goed kan bedienen. Als dit niet het geval is, moet u de procedure HERHALEN. OPMERKING: wanneer de lijst met codes doorzocht is, stopt de afstandsbediening met zoeken en blijft de led uit. Als u na twee pogingen geen resultaat heeft verkregen, neem dan contact op met de KLANTENDIENST.

WWW.CME.IT/BOULANGER

Wij hebben de webpagina **www.cme.it/boulanger** ontwikkeld waarop u de volledige handleiding kunt raadplegen. Hierin kunt u ook de codes opzoeken, de correspondentietabel van de toetsen naargelang uw televisiemodel raadplegen of videotutorials bekijken om u te helpen bij het instellen van de afstandsbediening.

PROBLEEMOPLOSSINGEN (FAQ)

OPGELET

Verschillende storingen worden veroorzaakt door het gebruik van onvoldoende opgeladen batterijen. Aangeraden wordt om de batterijen te controleren en deze te vervangen zoals beschreven in de paragraaf PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN. Zelfs wanneer u denkt dat de batterijen nieuw zijn, staat er altijd een uiterste gebruiksdatum op elke verpakking. Zelfs wanneer een batterij niet wordt gebruikt, loopt deze gedurende de levensduur langzamer of sneller leeg naargelang de wijze waarop u de batterij heeft bewaard.

• ALS DE AFSTANDSBEDIENING NIEUW IS EN HET NIET LUKT OM DEZE TE LATEN FUNCTIONEREN
Controleer of u de instructies in deze handleiding nauwkeurig heeft gevolgd. Herhaal indien nodig alle bovenstaande paragrafen of neem contact op met de KLANTENDIENST.

• ALS DE AFSTANDSBEDIENING HET APPARAAT NIET MEER KAN BEDIENEN
Haal de stekker van de tv uit het stopcontact. Wacht enkele minuten. Steek vervolgens de stekker terug in het stopcontact. Haal de batterijen uit de afstandsbediening, druk twee keer op de AAN-UITKNOP ⏻ en plaats NIEUWE batterijen in de afstandsbediening. Controleer ook of de afstandsbediening gericht is op de tv zonder obstakel tussen de afstandsbediening en de tv. Indien nodig kunt u DE AFSTANDSBEDIENING RESETTEN (zie de volledige instructies op **www.cme.it/boulanger**).

• ALS DE AFSTANDSBEDIENING DE TV NIET GOED BEDIENT
Sommige functies van de originele afstandsbediening bevinden zich niet direct op de essentiel b-afstandsbediening. Om deze te activeren, raadpleeg de paragraaf TOETSEN EN FUNCTIES in de VOLLEDIGE HANDLEIDING op de website **www.cme.it/boulanger**

• HOE TE CONTROLEREN OF DE AFSTANDSBEDIENING INFRAROODSIGNALEN VERZENDT
Het menselijk oog kan geen infraroodsignalen detecteren. Gebruik een fototoestel (of de camera van een smartphone, maar opgelet! Sommige camera's detecteren deze infraroodsignalen niet in de normale fotomodus. Gebruik dan de camera aan de voorzijde of neem een smartphone met een ander besturingssysteem). Zoom in op de infraroodled die zich aan de voorkant van de afstandsbediening bevindt en houd een digitale toets ingedrukt, bijv. toets [5] van de afstandsbediening. Als u op het controlescherm van het digitale apparaat de led ziet oplichten met korte witte/blauwe of roze flitsen betekent dit dat de afstandsbediening werkt en een infraroodsignaal uitzendt.

*Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

Garantie* 2 ans/years Warranty

Het symbool van de doorkruiste vuilnisbak op het product geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur apart van ander afval moet worden afgevoerd. De gebruiker moet dus het apparaat aan het einde van zijn levensduur brengen naar een afvalverwerkingsbedrijf voor elektrisch of elektronisch afval, of wel het apparaat retourneren aan de verkoper tijdens de koop van een nieuw soortgelijk apparaat. Een goede gescheiden inzameling van afgedankte apparaten voor een milieuvriendelijke recycling, behandeling en verwerking voorkomt eventuele negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid en bevordert de recycling van materialen waaruit dit apparaat bestaat.

WAARSCHUWING: de batterijen mogen niet worden opengemaakt of in vuur of in de natuur worden gegooid. Een niet-conform gebruik kan leiden tot schade aan het milieu en de gezondheid. Het symbool van de vuilnisbak geeft aan dat de batterijen moeten worden afgevoerd conform de geldende regelgeving. Vraag na hoe in uw land batterijen en accu's worden ingezameld.

Gebruik alleen AAA/LR03 batterijen, het gebruik van andere batterijen kan brand- of explosiegevaar veroorzaken.
De batterijen in vuur of een hete oven gooien, mechanisch plat drukken of opensnijden van de batterijen kan explosie veroorzaken.
Als u de batterijen bewaart in een omgeving met extreem hoge temperaturen, kan dit leiden tot een explosie of lekkage van de vloeistoffen of ontvlambare gassen.
Als de batterijen worden blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk, kan dit een explosie of lekkage van de vloeistof of ontvlambare gassen veroorzaken.

essentiel b

Télécommande de remplacement pour Téléviseur PHILIPS / Replacement remote control for PHILIPS TV / Mando a distancia de sustitución para TV PHILIPS / Ersatz-Fernbedienung für PHILIPS Fernseher / Vervangende afstandsbediening voor PHILIPS-TV

RCPH22-1

- Pré-programmation télécommande : Oui
- Communication Sans Fil : Oui (infra rouge 38kHz)
- Portée : 10m
- Dimensions : 180 x 50 x 23.5 mm
- Poids télécommande (sans pile) : 78g
- 2 Piles LR03 / AAA 1,5 V fournies
- Remote control pre-programming: Yes
- Wireless Communication: Yes (infrared 38 kHz)
- Range: 10m
- Dimensions: 180 x 50 x 23.5 mm
- Remote control weight (without battery): 78 g
- 2 x LR03/AAA 1.5 V batteries (included)
- Preprogramación del mando a distancia: Sí
- Comunicación inalámbrica: Sí (infrarrojos 38 kHz)
- Alcance: 10 m
- Dimensiones: 180 x 50 x 23,5 mm
- Peso del mando a distancia (sin pilas): 78 g
- 2 pilas LR03 / AAA 1,5 V incluidas AAA 1,5 V incluidas
- Vorprogrammierung Fernbedienung: Ja
- Kabellose Kommunikation: Ja (Infrarot 38 kHz)
- Reichweite: 10 m
- Abmessungen: 180 x 50 x 23,5 mm
- Gewicht der Fernbedienung (ohne Batterie): 78 g
- 2 LR03-/AAA-Batterien 1,5 V (mitgeliefert)
- Voorgeprogrammeerde afstandsbediening: Ja
- Draadloze communicatie: Ja (infraarood 38kHz)
- Bereik: 10m
- Afmetingen: 180 x 50 x 23,5 mm
- Gewicht afstandsbediening (zonder batterij): 78g
- 2 batterijen LR03/AAA 1,5 V meegeleverd

FR Cet appareil et ses piles se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

essentiel b
Service Relation Clients
Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin Cedex

Art. 8010269
Réf. RCPH22-1
FABRIQUÉ EN R.P.C /
MADE IN P.R.C.
SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin FRANCE